



Guide pratique 2026-2027

pour les nouvelles familles

Réalisé avec les RPE
(représentants des parents d'élèves)





Chers parents,

Bienvenue à l'École Française de Hambourg – Antoine de Saint Exupéry, une école homologuée par le Ministère de l'Éducation nationale français et reconnue par les autorités hambourgeoises (BSFB). Membre du réseau AEFÉ, nous offrons un enseignement exigeant, plurilingue et ouvert sur le monde, dans un cadre bienveillant et stimulant.

Notre projet pédagogique 2023-2028 s'articule autour de trois priorités :

- L'excellence linguistique (français, allemand, anglais) pour préparer vos enfants à un monde multiculturel.
- L'innovation numérique, intégrée dans les apprentissages pour développer des compétences essentielles.
- Un environnement inclusif, où chaque élève est accompagné avec attention.

Dans ce guide, préparé avec les représentants des parents d'élèves, vous trouverez toutes les informations utiles pour accompagner votre enfant tout au long de sa scolarité.

Notre équipe, engagée et expérimentée, travaille en étroite collaboration avec le Lycée Franco-Allemand (LFA) pour assurer une continuité éducative jusqu'au baccalauréat franco-allemand.

Nous vous invitons à découvrir notre école et à participer activement à la vie scolaire.

Ensemble, construisons un avenir riche en savoirs et en valeurs pour vos enfants.

Bienvenue parmi nous !

L'équipe de direction



Behörde für Schule,
Familie und Berufsbildung



Eric Kubisch
Directeur exécutif

Florence Burger
Cheffe d'établissement

Françoise Kuhl
Directrice

Formalités administratives et communication

L'EFH utilise deux plateformes d'interaction avec les parents : **EDUKA** et **PRONOTE** :



[Connexion à l'espace web](#)

- Inscription, réinscription, radiation
- Gestion de vos coordonnées
- Gestion des contacts en cas d'urgence, des allergies et traitements *(si votre enfant bénéficie d'un traitement médical, le document à remplir est disponible au secrétariat auprès de Mme Pohlmann s.pohlmann@efh.de)*
- Gestion des personnes autorisées à récupérer votre enfant
- Droit à l'image et à la prise de son
- Devenir membre de l'association École Française de Hambourg e.V.



[Connexion à l'espace Web](#)

- Signalement des absences
- Communication parents / enseignants
- Agenda de l'école et de la classe

- Attention : la communication avec la GBS et la Kita se fait par mail.

La journée d'un élève de maternelle à l'École Française de Hambourg

Maternelle

- L'accueil se fait **entre 7h50 et 8h20** ; la classe commence à 8h20 et se termine à 13h15 (13h00 les vendredis).
- Tous les enfants, quelle que soit leur langue maternelle peuvent être inscrits en Petite Section. La seule condition est que l'enfant doit avoir 3 ans au plus tard le 31 décembre de l'année scolaire en cours.
- Les enfants nés entre le 1er janvier et le 30 juin peuvent être inscrits en « Toute Petite Section » à la date de leur 3e anniversaire. A la rentrée scolaire suivante, ils seront inscrits en Petite Section.
- L'enseignant de la classe, un professeur des écoles formé en France, est garant du respect des programmes de l'Education nationale française dans le cadre de l'homologation AEFÉ. Il forme un binôme avec un éducateur. Les enseignements sont à la fois conformes aux programmes français et hambourgeois (*Hamburger Bildungsleitlinien*).
- L'enseignement se fait en deux langues (2/3 en Français et 1/3 en Allemand).
- En-dehors du temps scolaire (avant et après la classe, ainsi que durant les vacances scolaires), les enfants sont encadrés par des éducateurs dont le travail repose sur les programmes hambourgeois (*Hamburger Bildungsleitlinien*).

7h - 7h50

7h50

13h15

13h15

14h00

15h00

16h00

17h00

18h00

KITA

Accueil
périscolaire

"Frühdienst"

Temps scolaire (maternelle)

7h50 - 8h20 : Accueil

8h20 : début des cours

13h15 : fin des cours (13h00 les vendredis)

Accueil périscolaire (KITA)

Les enfants inscrits peuvent être récupérés à heure fixe
à 14h, 15h, 16h, 17h ou 18h

Si besoin, vous pouvez récupérer votre enfant après la classe
(à 13h15 ou 13h00 les vendredis). **Attention** : dans ce cas, les
enfants de Petite Section n'auront pas encore fait la sieste et
ceux de Grande Section n'auront pas encore déjeuné.

La journée d'un élève d'élémentaire à l'École Française de Hambourg

Élémentaire

- L'accueil se fait **entre 7h50 et 8h00** ; la classe commence à 8h00 et se termine à 13h15 (13h00 les vendredis).
- Tous les enfants, quelle que soit leur langue maternelle peuvent être inscrits en CP. La seule condition est que l'enfant doit avoir 6 ans au plus tard le 31 décembre de l'année scolaire en cours.
- Les élèves ne maîtrisant pas encore ou pas suffisamment le Français peuvent bénéficier du dispositif FLSco (Français Langue de Scolarisation).
- Chaque classe est encadrée par deux enseignants : un professeur des écoles formé en France qui applique les programmes de l'Education nationale française et un enseignant allemand qui applique les programmes hambourgeois pour l'allemand et "Sachunterricht" (matière mélangeant notamment sciences naturelles et humaines, géographie, etc.).
- Chaque semaine comporte 30 séquences de 45 minutes de cours dont 7 en allemand (5 d'allemand et 2 de « Sachunterricht »).
- Dès le CP, les élèves bénéficient de l'équivalent d'une séquence d'anglais assurée par leur enseignant jusqu'au CE2. A partir du CM1, ils bénéficient en plus de 2 séquences dispensées par un professeur d'anglais.
- En-dehors du temps scolaire (avant et après la classe, ainsi que durant les vacances scolaires), les enfants peuvent être encadrés par des éducateurs de la "GBS" dont le travail repose sur les programmes hambourgeois (*Hamburger Bildungsleitlinien*).

7h - 7h50

7h50

13h15

13h15 14h00

15h00

16h00

17h00

18h00

| |
|---|
| GBS Accueil périscolaire "Frühdienst" |
|---|

| |
|---|
| Temps scolaire 7h50 – 8h : Accueil 8h : début des cours 13h15 : fin des cours (13h00 les vendredis) |
|---|

| |
|--|
| Accueil périscolaire (GBS) Déjeuner - Devoirs - Activités ou jeu libre Les enfants <u>inscrits</u> peuvent être récupérés à heure fixe à 13h15, 14h, 15h, 16h, 17h ou 18h |
|--|

Formalités administratives: Kita Gutschein

Maternelle

Le Land de Hambourg est l'un des plus généreux d'Allemagne car il subventionne en partie ou quasi-intégralement l'accueil en structure collective (crèche, Kindergarten).

Tous les résidents du Land de Hambourg peuvent bénéficier d'une subvention pour l'inscription à la Kita. Pour pouvoir bénéficier de cette subvention, il est nécessaire d'être inscrit à Hambourg ("*Anmeldung*") et de faire une demande auprès du Jugendamt de votre quartier ou [en ligne](#).

Durée du Kita-Gutschein

La durée de garde accordée dépend de la situation professionnelle des parents :

- Si les deux parents travaillent, la durée du Kita-Gutschein variera, selon les horaires de travail, de 6, 8, 10 ou 12h.
- Si au moins l'un des parents ne travaille pas, le Kita-Gutschein sera de 5h + déjeuner.

Frais spécifiques liés au programme École maternelle qui se déroule sur 6h minimum :

- Gutschein de 5h+ déjeuner : 203 € par mois
- Gutschein de 6h et plus : 88 € par mois

Le Kita Gutschein doit être demandé 3 à 6 mois en avance ! Attention : la demande ne peut pas être rétroactive et doit être renouvelée tous les ans.

Si vous résidez hors des limites du Land de Hambourg, renseignez-vous auprès de votre Jugendamt qui vous donnera les modalités locales.

Formalités administratives: Kita Gutschein

Maternelle

Les documents nécessaires pour faire sa demande de Kita-Gutschein :

- Contrat de travail
 - Certificat de l'employeur
- ou bien :
- a) Certificat de participation à des mesures d'insertion professionnelle
 - b) Certificat de confirmation de participation à un cours d'allemand pour migrant ou bien à un cours d'intégration.
- Certificat d'immatriculation

Où faire sa demande de Kita-Gutschein ?

- Renseignements en anglais [ICI](#)
- Demande en ligne du Kita-Gutschein [ICI](#) (en Allemand seulement)

Combien coûte la maternelle à l'EFH?

Maternelle

Tarifs annuels de l'École Maternelle/Kita pour l'année 2026/2027

L'école maternelle étant reconnue en tant que Kita par la ville de Hambourg, les familles bénéficient d'une large prise en charge des frais via le système de Kita-Gutschein. Pour une famille habitant à Hambourg et disposant d'un Kita-Gutschein, le reste à charge varie entre 4 € et 204 € par mois (sur 12 mois).

Le reste à charge (RàC) pour les familles habitants à Hambourg se compose de deux parties :

- Le reste à charge du Kita-Gutschein (déterminé par la Ville) dépendant :
 - De la durée de prise en charge de l'enfant (entre 6 et 12 heures par jour),
 - Des revenus des parents,
 - Du nombre de personnes composant la famille.
- Les frais spécifiques liés au programme École maternelle (entre 1056 et 2.436 €* par an en fonction du Kita-Gutschein).

Source: <https://www.efhh.de/fr/maternelle-i/>

Tarifs annuels de la maternelle

| Durée d'accueil souhaitée | Kita-Gutschein dont dispose l'enfant | | | | | |
|---------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|---|---|---|-----------------------|
| | Pas de Kita-Gutschein | Gutschein 5+ | Gutschein 6 | Gutschein 8 | Gutschein 10 | Gutschein 12 |
| 6 heures | 10.563,48 € | 1380,00 € + 1056,00€ | RàC + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € |
| 6 à 8 heures | 12.187,08 € | 2550,00 € + 1056,00 € | RàC + 1623,60 € + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € |
| 8 à 10 heures | 14.137,44 € | 4500,36 € + 1056,00 € | RàC + 3573,96 € + 1056,00 € | RàC + 1950,36 € + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € |
| 10 à 11 heures | 15.878,76 € | 6241,68 € + 1056,00 € | RàC + 5315,28 € + 1056,00 € | RàC + 3691,68 € + 1056,00 € | RàC + 1741,32 € + 1056,00 € | RàC + 1056,00 € |

Les repas en maternelle

Maternelle



Petit déjeuner

Il n'est pas prévu de petit déjeuner. Les familles qui le souhaitent peuvent, par exemple lorsque l'enfant doit se lever très tôt, fournir un petit déjeuner dans une boîte. L'enfant pourra le prendre durant le temps d'accueil (entre 7h50 et 8h20).

Goûter du matin

Selon la tradition allemande, les enfants ont également un temps prévu pour goûter le matin. Il faut donc penser à leur fournir une boîte avec des petites choses à grignoter. Les enseignants font des recommandations en début d'année.



Repas de midi

Le repas de midi est inclus dans les frais. Les repas sont livrés par le prestataire **Alsterfood**.

L'inscription de chaque enfant est donc automatique avec l'inscription à l'école. Les menus hebdomadaires sont affichés à l'école et disponibles sur Pronote.

En cas d'allergie alimentaire, il est impératif de le signaler sur EDUKA afin qu'un PAI (Plan d'accompagnement individualisé) puisse être mis en place le cas échéant.

Les repas en élémentaire

Élémentaire



Goûter du matin

Selon la tradition allemande, les enfants ont également un temps prévu vers 9h45 pour goûter le matin. Il faut donc penser à leur fournir une boîte avec des petites choses à grignoter. Les enseignants font des recommandations en début d'année.

Déjeuner

Le repas de midi n'est pas inclus dans les frais. Les familles peuvent s'inscrire à la cantine ou prévoir un repas préparé à la maison.



Pour pouvoir prendre le repas à l'école, votre enfant doit impérativement être inscrit au périscolaire (GBS). Si vous avez coché « demi-pension » lors de l'inscription sur EDUKA, vous avez reçu un e-mail vous demandant de valider votre compte « SAMS-ON » qui est l'application utilisée par le prestataire de repas Alsterfood.

Par défaut, le repas est commandé pour tous les jours d'école. En cas de maladie, vous pouvez annuler le repas jusqu'à 7h30. Attention : si votre enfant est inscrit à l'accueil des vacances, vous devez commander les repas manuellement sur SAMS-ON.

Vous devez toujours veiller à ce que votre compte SAMS-ON présente un solde positif.

En cas d'allergie alimentaire, il est impératif de le signaler sur EDUKA afin qu'un PAI (Plan d'accompagnement individualisé) puisse être mis en place le cas échéant.

La boîte à goûter pour bien travailler



Pourquoi la boîte à goûter est importante ?

L'écart entre le petit-déjeuner et le déjeuner est grand.
Maintenir la concentration en classe requiert de l'énergie.

"Sain", c'est quoi ?

Des aliments naturels, de saison, non traités et non transformés.



Quelle quantité ?

Le goûter ne remplace pas le repas du midi mais fait le pont avec le petit-déjeuner, si l'enfant ne mange pas le matin, c'est à prendre en compte.

Réalisé par l'équipe des Représentantes de
Parents d'Élèves

Que mettre dans la boîte à goûter ?

Pour les vitamines et la digestion:



Des fruits frais de saison



Des compotes sans sucres ajoutés



Des légumes crus ou cuits

Pour l'énergie toute la matinée:



Sandwich ou féculents



Produits laitiers, protéines, noix

Et à boire ?



Une gourde d'eau - c'est la SEULE boisson qui désaltère vraiment - rien d'autre!



Certains produits cachent bien leur jeu

dits pour "enfants", ils contiennent beaucoup de sucres:



Barre de Céréales Corni Schoka: 8g par barre



Actimel: 8,5 g de sucre par bouteille



Pain au lait industriel: 15g de sucre



Chocapic : 26g pour un bol de 100g (hors lait)

Durst Löscher: 45g par brick de 500 ml

On oublie de mettre dans la boîte à goûter:

- Bonbons, sucettes et chewing-gums
- Boissons : sodas, jus de fruits
- Biscuits salés, chips et gâteaux
- Barres chocolatées

Pourquoi pas un petit plaisir sucré ?

Manger des produits sucrés provoque une montée du taux de glucose présent dans le sang.

Provoque un shoot d'excitation

Suivi d'une chute d'énergie

L'enfant est surexcité puis éteint. Cela rend son temps en classe difficile à vivre.

En conclusion, pour une année studieuse... Manger SAIN !

- Pour avoir de l'énergie toute la journée
- Pour mieux se concentrer en classe
 - Pour éviter les caries
 - Pour prévenir le surpoids

Pas d'idée ? des questions ?
écrivez-nous ! rpe@efhh.de



Accueil périscolaire pendant les vacances

Maternelle

Pendant les vacances scolaires, la Kita assure l'accueil des enfants de maternelle (en dehors des jours de fermetures [mentionnés sur le site](#)).

L'inscription est obligatoire et se fait en ligne via un questionnaire envoyé par la Kita quelques semaines avant les vacances scolaires.

Le calendrier scolaire est aligné autant que possible sur celui des vacances du Land de Hambourg.

A l'EFH, les enfants ont 36 semaines de classe alors que dans les écoles hambourgeoises, le nombre de semaine de classe varie entre 38 et 40.

Accueil périscolaire pendant les vacances

Élémentaire

Pendant les vacances scolaires, la GBS assure l'accueil des enfants d'**élémentaire** (en dehors des jours de fermetures [mentionnés sur le site](#)) et propose un programme d'activités spécifiques.

L'inscription est **obligatoire** et se fait en ligne via un questionnaire envoyé par la GBS.

Lors de votre inscription à la GBS, vous devez indiquer en amont le nombre de semaines de vacances dont vous souhaitez bénéficier. Nous vous recommandons aussi de réserver a minima une "semaine socle" qui vous permet d'inscrire votre enfant 6 jours "isolés", dans la mesure où une semaine "normale" est épuisée, même si l'enfant n'est inscrit qu'un seul jour.

Les tarifs et détails sont consultables sur la [page dédiée du site](#).

Le calendrier scolaire est aligné autant que possible sur celui des vacances du Land de Hambourg.

A l'EFH, les enfants ont 36 semaines de classe alors que dans les écoles hambourgeoises, le nombre de semaine de classe varie entre 38 et 40.

Accès à l'école

L'accès à l'école en voiture est **compliqué**. Nous vous recommandons le vélo, les transports en commun ou éventuellement le covoiturage.

Si vous devez utiliser la voiture, une carte d'accès doit obligatoirement être demandée à l'accueil auprès de M. Vaish.

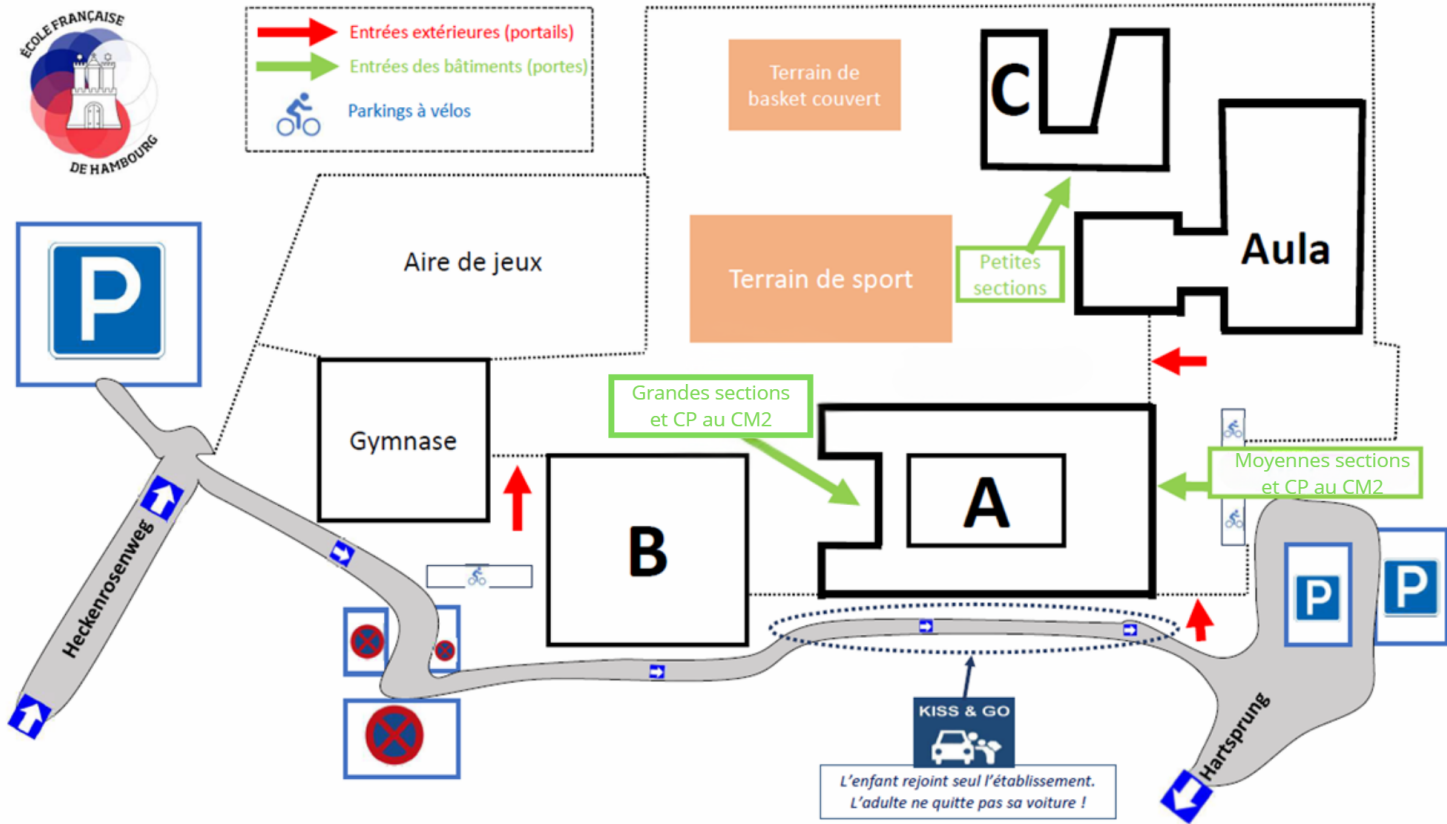
Quelques règles :

- Respectez le **sens de circulation** (entrée par Heckenrosenweg, sortie par Hartsprung) pour éviter tout blocage.
- Le parking « Heckenrosenweg » est réservé **exclusivement aux parents de Maternelle** entre 7h50 et 8h20 (votre carte d'accès doit être bien visible).
- Pour la dépose des élèves à partir du CP, utilisez impérativement le **Kiss & Go**, le long du bâtiment A. Il s'agit d'un dépose-minute – il est **interdit d'y stationner**.
- Le parking du personnel est formellement réservé à celui-ci. Vous pouvez cependant l'utiliser pour récupérer vos enfants **après 15h00** ou en kiss & Go pour des enfants à mobilité temporairement réduite (béquilles,...).

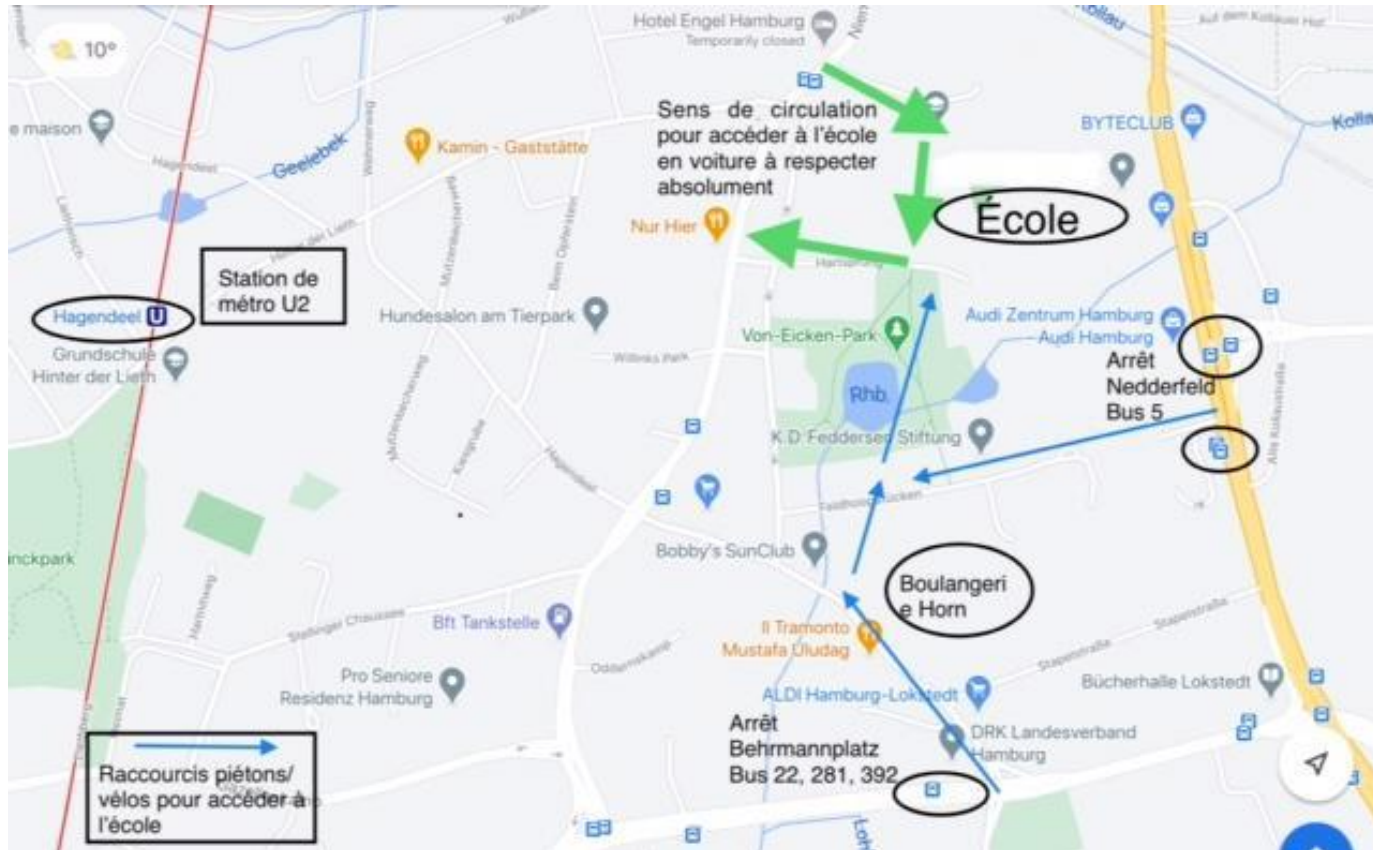
ATTENTION :

Afin de garantir la fluidité des accès, une entreprise est mandatée pour faire enlever aux frais de son propriétaire tout véhicule sans carte d'accès ou garé au mauvais endroit.

Accès à l'école



Accès à l'école



Transports en commun HVV

Depuis la rentrée 2024, la carte de transports « hvv Deutschlandticket » est gratuite pour tous les élèves à partir du CP. Seule condition : la famille doit résider à Hambourg. Pour les sorties scolaires, il sera donc demandé aux enfants d'avoir leur carte avec eux.

La demande de carte se fait en ligne sur [le site du HVV](#)



Contacts

Le secrétariat / l'accueil :



Tatjana Blanc
Secrétariat

Communication avec les familles

Secrétariat de direction

Gestions des formations

+49 (0) 40 790 147 120

secretariat@efhh.de



Axel Vahldieck
Secrétariat

Inscriptions au périscolaire (GBS)

Gestion administrative de la GBS

Informations BuT

+49 (0) 40 790 147 33

gbsadmin@efhh.de



Silke Pohlmann
Secrétariat

Admissions

Scolarité

Infirmierie

+49 (0) 40 790 147 23

info@efhh.de



Oliver Vaish
Agent d'accueil

Accueil

Kita-Gutscheine

Contrats maternelle / Kita

+49 (0) 40 790 147 0

empfang@efhh.de

Le périscolaire



Vianney Guilbaud
Directeur GBS

Accueil périscolaire élémentaire

Accueil de vacances

+49 (0) 173 894 9449



gbs@efhh.de



Didem Dohman
Directrice adjointe GBS

Accueil périscolaire élémentaire

Accueil de vacances

+49 (0) 173 580 5781



gbs@efhh.de



Gilles Lescale

Coordinateur adjoint Kita

Accueil périscolaire (maternelle)

Accueil de vacances

+49 (0) 173 894 9313



kita@efhh.de

Comment s'engager dans la vie de l'école ?



Les différentes instances parentales :

Le fonctionnement de l'école repose sur l'engagement des parents qui peuvent s'investir bénévolement au sein de plusieurs instances :

Comité de gestion : responsable de la gestion administrative et financière de l'école. Neuf parents bénévoles sont élus pour un mandat de deux ans, aux différents postes : Président, Vice-président, Trésorier, Secrétaire, et 5 Assesseurs, renouvelés pour moitié chaque année vers le mois de novembre, à l'assemblée générale.

Contact : vorstand@efhh.de

Représentants des Parents d'Élèves : Groupe de parents d'élèves bénévoles, élus le premier mois suivant la rentrée scolaire, pour une durée d'un an. Les RPE sont porte-paroles de l'ensemble des parents d'élèves, ils mènent différents projets et participent au conseil d'école (3x/an). Le conseil d'école peut être décisionnaire ou faire des recommandations sur le fonctionnement de l'école : activités périscolaires, restauration scolaire, hygiène scolaire, sécurité des élèves, etc.

Contact : elternrat@efhh.de

Les différentes instances parentales :

Parents Relais : Parent au sein d'une classe qui s'engage avec son suppléant, à être un lien "relais d'informations" entre les parents, le professeur de la classe et les différentes instances de l'école. Le parent-relais est aussi un « facilitateur » pour la classe , surtout d'un point de vue organisationnel, afin que les professeurs puissent mettre en œuvre le suivi pédagogique dans les meilleures conditions.

Ils acceptent de donner leurs coordonnées à la direction, aux RPE et de diffuser des informations auprès des autres parents de la classe. Ils sont élus dans chaque classe à la réunion de rentrée.

Comité d'animation : Parents bénévoles qui organisent différents événements au sein de l'établissement (fête de Noël, marché aux puces, fête de fin d'année,...)

Contact : animation@efhh.de

ALFA Hambourg : accompagne et soutient des projets scolaires et parascolaires pour promouvoir l'éducation franco-allemande : <https://www.alfahambourg.org/> Contact : info@alfahambourg.org

Conseils pratiques - FAQ

- Que faire quand mon enfant est absent ?

Pendant le temps scolaire, je dois signaler l'absence de mon enfant sur Pronote avant 8h00. L'information est automatiquement transmise au périscolaire.

Pendant les vacances scolaires, je signale l'absence par mail à la Kita ou à la GBS.

- Que faire si mon enfant a égaré son manteau ? (fonctionne également avec ses gants, sa trousse mais pas sa tête !) :

Une équipe de bénévoles s'occupe de gérer tous les objets trouvés. Ceux-ci se trouvent dans des grands bacs dans le hall du bâtiments A.

Pour faciliter leur travail pensez à noter le prénom et le nom de votre enfant sur toutes ses affaires.

- Pour des raisons de sécurité les écharpes, bijoux, colliers et parapluies sont interdits.

Conseils pratiques : la bonne tenue de pluie

Maternelle

Ce n'est pas pour la météo que l'on vient à Hambourg ! Cependant, quel que soit le temps, les petits ont une demi-heure de récréation tous les jours.

Comme le dit le proverbe allemand :

“ES GIBT KEIN SCHLECHTES WETTER, ES GIBT NUR SCHLECHTE KLEIDUNG” ce qui signifie :
« IL N'Y A PAS DE MAUVAIS TEMPS MAIS DES MAUVAIS VÊTEMENTS » !

La cour étant un grand bac à sable où pelles, seaux et toboggans sont mis à la disposition des enfants, il est préférable de prévoir :

~ **Deux manteaux** : L'un qui reste à l'école pour la récréation et que vous récupérerez de temps en temps pour un lavage et un second qui reste propre pour le reste du temps. Pour éviter les pertes de capuches préférez celles fixées avec fermeture éclair plutôt qu'avec boutons pression

~ **Une salopette de pluie ou « Regenhose »** : L'utiliser, c'est l'adopter ! Très pratique, elle protège les vêtements de la boue. Il en existe deux versions : une « version été » imperméable et une « version hiver », imperméable et fourrée ! Unie ou à motifs, là aussi, le choix est très vaste !

~ **Des bottes en caoutchouc** : Là aussi privilégiez le modèle fourré pour l'hiver.

~ **Une tenue de rechange** : qui reste à l'école et doit être renouvelée en fonction de la taille et des saisons.



Conseils pratiques pour la Petite Section

Un été pour dire au-revoir aux couches

Maternelle

À la rentrée, votre enfant fera ses premiers pas en petite section à l'école française de Hambourg. Bienvenue dans cette belle aventure! L'école accueille bien sûr les enfants qui portent encore des couches. Mais en tant que représentants de parents, nous vous encourageons à profiter des vacances d'été pour accompagner votre enfant vers l'autonomie... et faire sa rentrée sans couche!

💡 Pourquoi c'est important?

- Pour votre enfant: aller aux toilettes seul, c'est une grande étape vers l'autonomie. Cela développe aussi le respect de son intimité et la conscience de son corps.
- Pour la classe: moins de temps passé à changer les enfants = plus de temps pour jouer, apprendre, chanter, créer... ensemble!

🚀 Comment s'y prendre?

Chaque enfant avance à son rythme. Voici quelques conseils pour un été en toute confiance:

- Proposez régulièrement à votre enfant d'aller aux toilettes.
 - Privilégiez les habits faciles à enlever.
 - Célébrez chaque petit succès! 🎉
 - Ne dramatisez pas les accidents: c'est normal, ça fait partie de l'apprentissage.
- L'été, il fait chaud, les habits sont légers, le linge sèche vite... C'est le moment idéal pour se lancer!

📖 Besoin d'aide ou d'idées?

Voici quelques livres et ressources utiles pour accompagner votre enfant:

- “De la petite taupe...”, Werner Holzwarth & Wolf Erlbruch
 - “Caca boudin”, Stephanie Blake
 - “Moi je vais sur le pot”, Jeanne Ashbé
 - “Petit manuel pour aller sur le pot”, Paule Battault
 - “Le pot”, Mes tout p'tits docs
 - “Y'a rien”, Benoît Charlat
 - “J'y vais”, Matthieu Maudet
- Et bien d'autres: T'choupi, P'tit loup, Petit Ours Brun, Juliette, Trotro...

📄 Brochure recommandée en langue française: https://www.puy-de-dome.fr/fileadmin/user_upload/CD63-2017-10-plaquette-proprete.pdf

Nous nous réjouissons d'accueillir votre enfant à l'école. Très bel été à vous! À très bientôt!

Vos représentants de parents d'élèves 📧 rpe@efhh.de



Check list pour une rentrée sereine en début ou milieu d'année scolaire



Ai-je bien pensé à.....?



- consulter la page [rentrée scolaire](#) sur le site de l'école. Vous y trouverez les horaires et informations pratiques ainsi que les fournitures demandées.
- charger sur EDUKA le livret scolaire et le certificat de radiation de l'ancienne école
- inscrire mon enfant à l'accueil périscolaire Kita ou GBS
- ouvrir un compte à la cantine si je souhaite que mon enfant y prenne ses repas (à partir du CP).
- demander le nom des parents-relais de la classe et mon intégration aux groupes de communication (groupe WhatsApp de la classe).
- noter l'adresse mail des RPE en cas de question : rpe@efhh.de
- investiguer des opportunités de covoiturage si je dois venir en voiture

L'école Française sur la toile

Ecole



www.efhh.de



<https://www.facebook.com/EFHADSE/>



<https://www.linkedin.com/company/efhh>



<https://www.instagram.com/efhambourg/>



<https://www.youtube.com/channel/UCImyCIZJUNp8dgeG-EVI9vw>

Communication aux parents administrée par la direction



<https://www.facebook.com/groups/329860894048177/>



Pour aller plus loin.

Nouveaux à Hambourg?

Anmeldung



Une des premières démarches à faire en arrivant à Hambourg est de s'inscrire auprès de la mairie (Anmeldung). Pour cela il faut, prendre RDV [en ligne](#) auprès de la mairie:

S'y rendre personnellement avec tous les documents demandés en original (actes de naissances...). Il y a des frais à régler de 12€

Bien penser à mettre à jour l'Anmeldung à chaque fois que l'on change d'adresse.

Kindergeld



Le kindergeld est l'équivalent de la subvention de la CAF en France.

[Informations sur le site de la ville.](#)

La subvention est de 255 € par mois et par enfant jusqu'au 2eme enfant) mais le dossier est parfois compliqué à monter.

Il faut y penser au plus tôt même si le paiement peut se faire en rétroactif cela est plafonné à 6 mois de l'ouverture du dossier.

Les institutions et associations aux côtés de l'école



Association Alfa Hamburg:
Association de soutien à l'EFH et au LFA.
www.alfahambourg.org



Hamburg accueil: association aidante
pour l'installation à Hamburg
www.hhaccueil.de



Le Consulat de France à Hamburg:
<https://de.ambafrance.org/-Hambourg-Consulat->

L' Institut Français de Hamburg possède une
médiathèque ouverte 2 après-midi par semaine et
propose des activités telles que des conférences
et des séances de cinéma en français:
<https://www.institutfrançais.de/fr/hamburg>
Adresse: Heimhuder Str. 55, 20148 Hamburg.



Il y a des bibliothèques (Bücherhallen)
dans tous les quartiers ; on y trouve des
livres, DVD, en langue allemande et en
langue étrangère mais aussi des jeux
de société

La Zentralbibliothek (Hühnerposten 1,
20097 Hamburg) a également une
sélection de livres en français.

<https://www.buecherhallen.de/>